



# PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10  
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811-5  
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041-6

Cirkulär nr 15/70

12.8.1970

Till de pensionsanstalter, som bedriver verksamhet enligt arbetspensionslagarna

Betr.: Användande av föråldrad pensionsansökningsblankett

I cirkulär nr 17/69 meddelades det till pensionsanstalterna om den med hänsyn till företagarförsäkringen förnyade pensionsansökningsblanketten. Fastän den nya blanketten varit i bruk redan över ett halvt år, anländer fortfarande pensionsansökningar, som gjorts på den gamla blanketten. En del pensionssökande syns ha missförstått saken och trott att om man ansöker om pension endast enligt APL och KAPL, kan också den gamla blanketten användas. Det har till och med hänt att samma person samtidigt ansökt om pension enligt FÖPL eller LFÖPL på den nya blanketten och pension enligt APL eller KAPL på den gamla. När dessa ansökningar dessutom hamnat hos olika pensionsanstalter, har det kunnat uppstå många svårigheter vid sakernas behandling. I dylika fall finns det också den faran, att pension beviljas två gånger på grund av samma arbetsförhållande eller samma företagarkerksamhet. Detta är möjligt speciellt nu i företagarförsäkringens begynnelsestadium, emedan Pensionsskyddscentralens register över lantbruks- och annan företagarkerksamhet ännu är bristfällig.

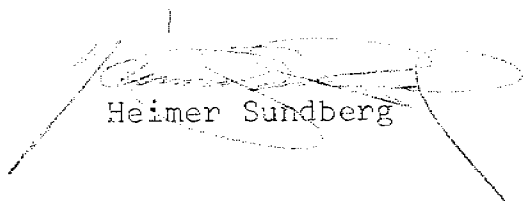
På grund av det ovannämnda har Pensionsskyddscentralen skickat en påminnelse till de informationsställen, dit pensionsansökningsblanketter sänts, att föråldrade blanketter inte mera får användas. Pensionsanstalterna ombedes förfara på samma sätt i fråga om deras egna informationsställen.

Om det efter detta inkommer till Pensionsskyddscentralen pensionsansökning uppgjord på föråldrad blankett, skickas en förfrågan en-

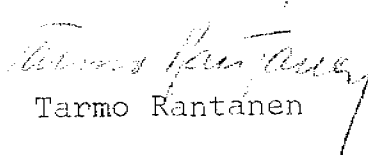
ligt bifogade bilagor till sökanden, där de frågor, vilka fogats till den nya blanketten på grund av företagarförsäkringen, skall besvaras. Själva pensionsansökningen skickas dock genast till pensionsanstalten, varvid det i följbrevet är antecknat om tilläggsförfrågningen (M 615 r eller M 616 r). Då sökanden givit de begärda tilläggsförklaringarna, skickas de omedelbart till pensionsanstalten.

Om en pensionsansökan, uppgjord på den föråldrade blanketten, inkommer till pensionsanstalten utan Pensionsskyddscentralens förmedling, är det skäl för pensionsanstalten att införskaffa den ovannämnda tilläggsutredningen före sakens slutliga avgörande.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN



Heimer Sundberg



Tarmo Rantanen

Bilagor:

Pensionsskyddscentralens duplikat M 615 r och M 616 r



# PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10  
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811  
Affärsbankerna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041

Helsingfors den

Ref.: -

Betr.: -

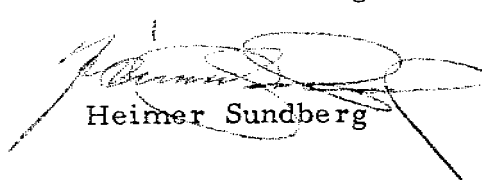
Vi har emottagit Er ansökan om pension. Tyvärr är ansökningen dock gjord på en gammal blankett, där frågorna på en del punkter är knapphändiga efter det att företagarförsäkringen trätt i kraft i början av innevarande år. Vi är därför tvungna att be Er svara på tilläggsfrågorna nedan.

För att behandlingen av Er pensionsansökan skall kunna slutföras fortast möjligt, ber vi er omedelbart returnera detta brev försett med Era svar och Er underskrift. Vi bifogar ett kuvert, i vilket Ni kan sända Ert svar portofritt.

Högaktningsfullt

Pensionskyddscentralen

Juridiska avdelningen

  
Heimer Sundberg

## Tilläggsfrågor:

Har Ni efter den 31.12.1969 idkat

- gårdsbruk eller yrkesmässigt fiske (kryss i rutan)  ja  nej
- annan företagaverksamhet  ja  nej

Om Ni på grund av ovan avsedda företagaverksamhet tecknat pensionsförsäkring i vilken pensionsanstalt .....

Om Ni upphört med ifrågavarande företagaverksamhet, när har detta skett ...../..... 19.....

VÄND

Såvida Ni efter den 31.12.1969 verkat som lantbruksföretagare eller annan företagare, ber vi Er ännu svara på följande frågor:

- 1) Om Ni idkat gårdsbruk, är brukningsenheten eller en del därav i Er eller Er makes besittning? (Besittningen kan grunda sig t. ex. på äganderätt, arrende eller testamente)  ja  nej
- 2) Om Ni idkat annan företagarverksamhet än gårdsbruk, fortsätter Ni ännu denna verksamhet  ja  nej
- 3) Deltar Ni ännu och på vilket sätt i arbetet på brukningsenheten eller i företaget (noggrann redogörelse) .....  
.....  
.....
- 4) Från vilka av Era tidigare sysslor på brukningsenheten eller i företaget har Ni avstått, och huru skötes dessa nu .....  
.....  
.....
- 5) Har Ni för åkerarealen på Er brukningsenhet ingått sådant avtal om åkerreservering, som fortfarande är gällande  ja  nej

Jag försäkrar, att jag riktigt besvarat alla ovanstående frågor.

...../..... 19.....

---

Underskrift



# PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

KALEVAGATAN 6 - HELSINGFORS 10  
Telefon (växel) 642511 Postgiro 120811  
Allförsäkringarna Andelskassorna Sparbankerna konto 5041

Helsingfors den

Ref.:

Betr.:

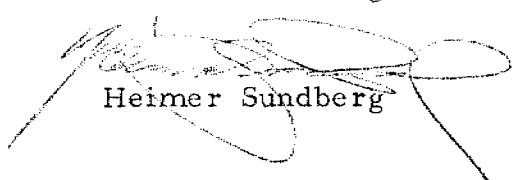
Vi har emottagit Er ansökan om familjepension. Tyvärr är ansökningen dock gjord på en gammal blankett, där frågorna på en del punkter är knapphändiga efter det att företagarförsäkringen trätt i kraft i början av innevarande år. Vi är därför tvungna att be Er svara på tilläggsfrågorna nedan.

För att behandlingen av Er pensionsansökan skall kunna slutföras fortast möjligt, ber vi Er omedelbart returnera detta brev försett med Era svar och Er underskrift. Vi bifogar ett kuvert, i vilket Ni kan sända Ert svar portofritt.

Högaktningsfullt

Pensionsskyddscentralen

Juridiska avdelningen

  
Heimer Sundberg

Tilläggsfrågor:

Idkade den avlidne efter den 31.12.1969

- gårdsbruk eller yrkesmässigt fiske (kryss i rutan)  ja  nej
- annan företagaverksamhet  ja  nej

När upphörde ovan avsedda företagaverksamhet ...../..... 19.....

Om den avlidne var försäkrad på grund av ovan avsedda företagaverksamhet, i vilken pensionsanstalt .....

Jag försäkrar, att jag riktigt besvarat alla ovanstående frågorna.

...../..... 19.....

\_\_\_\_\_  
Underskrift